

Temporary exhibitions and displays

- **‘Obraz natury. Natura obrazu’**, a temporary exhibition in the Wilanów Palace Orangery showcasing paintings by Błażej Ostoja Lniski, professor of the Academy of Fine Arts in Warsaw. The exhibition was available from 22 October 2022 to 12 March 2023.

Karolina Alkemade, Marta Gołqbek
Museum of King Jan III's Palace
at Wilanów

Wilanów Studies
vol. XXX, 2023
pp. 591–614
Yearbook, E-ISSN: 2720-0116

- **‘Oto Światłość Wielka i Klucz Rajski. Hymny z tatarskich zaścianków króla Sobieskiego’**, 18 September 2023 – 30 May 2024. An exhibition dedicated to the phenomenon of the immaterial culture of the Polish-Lithuanian Tatars, presenting, for the first time in Poland, such a wide selection of Tatar manuscripts, including fragments of the dispersed pre-war library of the Vilnius muftiate, preserved in the collection of the Lithuanian National Museum, and a replica of a unique minbar from the mosque in Raižiai. The exhibition was prepared on the occasion of the Seventeenth International Congress of Turkish Art (ICTA), organised by the University of Warsaw in collaboration with the Museum of King Jan III's Palace in Wilanów. The exhibition was curated by Andrzej Drozd PhD (habil.), professor of the University of Warsaw.

- **‘Oriental Spring: Plants of the Ottoman Empire in the Wilanów Gardens’**, 15 April – 31 May 2023. The show in the Wilanów gardens was intended to remind us of the history of the plants of the Ottoman Empire and their importance in the gardens of the former Commonwealth. The beds were planted with 17,000 bulbous plants and 15,000 annual plants, including imperial fritillaries, tulips, garden violets, eastern hyacinths, as well as alpine forget-me-nots. The composition and colours of their flowers, representing shades of yellow, red, white and blue, was inspired by Ottoman works of art from the Wilanów collection and the collections of Turkish museums and libraries, including Topkapı Palace, Istanbul University Library and the Museum of Turkish and Islamic Art in Istanbul. The show was prepared on the occasion of the Seventeenth International Congress of Turkish Art (ICTA). The event was held under the auspices of the European Route of Historic Gardens (ERHG).

- **‘Oriental Summer: Plants of the Ottoman Empire in the Wilanów Gardens’**, 1 July – 30 September 2023. The event was a continuation of the spring show of plant compositions designed to evoke the atmosphere of the Orient. More than 25,000 ornamental plants bloomed in the flowerbeds, including white lilies, anemone dahlias, sage, begonias and marigolds. In addition, 50 exotic plants such as bitter oranges, common lemons, European olives and common oleanders were displayed in the

- gardens around the palace. The show was prepared on the occasion of the Seventeenth International Congress of Turkish Art (ICTA) under the auspices of the European Route of Historic Gardens (ERHG).
- **‘Oriental Paradise. Turkish Influence in the Polish Gardens’**, 18 September – 31 December 2023. The exhibition was a reminder of the unique significance of Turkish influence on the heritage of the gardens of the former Commonwealth. The first part presents models of sixteen plants and a map of their migration from the Ottoman Empire. Another part presents images of Turkish tents once displayed in the gardens of the Wilanów, Powązki and Puławy palaces. The exhibition was closed by the most interesting examples of pavilions designed by eminent architects such as Szymon Bogumił Zug and Jan Chrystian Kamsetzer. The objects on display included the Turkish Gate in the Łazienki Park, the Minaret and the Imam’s House in the ‘Na Książęcem’ garden, the Turkish kiosk in Rogalin, and the Turkish House in the ‘Aleksandria’ park in Bila Tserkva in Ukraine. The exhibition was prepared on the occasion of the Seventeenth International Congress of Turkish Art (ICTA), under the auspices of the Yunus Emre Institute, the European Route of Historic Gardens (ERHG), the Landscape Architecture Association and the Landscape Architecture Section of the Warsaw Branch of the Association of Polish Architects.
 - **‘Extraordinary Objects for Ordinary Days. 200 Years of Plating in Poland. From Private and Museum Collections’**, 21 October 2023 – 9 September 2024. Exhibition organised at the Nadwiślańskie Museum in Kazimierz Dolny, a branch of the Goldsmith Museum, in collaboration with the Museum of King Jan III’s Palace in Wilanów. A part of the joint venture was a display of unique, rarely presented objects produced by the nineteenth- and twentieth-century plating factories operating in the Polish lands. The exhibition includes works from museum collections (including the Museum of King Jan III’s Palace at Wilanów, the National Museum in Warsaw, the Museum of Warsaw) and rare artefacts from private collections, hitherto never exhibited works loaned by collectors especially for this exhibition. A total of 1,283 objects were presented, including 32 from museum collections. The event was held under the honorary patronage of the Ambassador of France to Poland.
 - **‘Tulips’**, thirteenth temporary exhibition with a programme of accompanying educational events (calligraphy workshops, decoupage workshops, soda soap making workshops, specialist lectures). The exhibition was open from 25 to 26 March 2023.
 - **‘A Kind of Magic’**, a floral exhibition prepared by florists and master florists organised in the Orangery in collaboration with Małgorzata Niska’s floristry school. The exhibition was open from 24 to 26 September 2023.

– Temporary exhibition ‘The Royal Garden of Light’, October 2023 – February 2024 – another, 12th edition of the Royal Garden of Light.

2. Publications

Books and magazines published by the Museum

Book publications

Dobrowolski Paweł T., *Nierównym krokiem. Globalizacja i Europa wielu prędkości (1500–1800)*, ‘Silva rerum’ series (Warszawa, 2023), ISBN 978-83-965839-1-8

Florjanowicz Paulina, *Archeolodzy polscy wobec nazizmu i stalinizmu*, ‘Muzeologia’ series, vol. 25 (Warszawa, 2023), ISBN 978-83-965839-2-5

Morawski Konrad, *Toward a Universal Science. Sculpted and Painted Decorations in the Library of King Jan III at the Wilanów Palace* (Warszawa, 2023), ISBN 978-83-66104-98-3

Skarbiec rozmaitych scjencji... Historia Rzeczypospolitej w sylwie z 1759 roku, scholarly edition and introduction by Joanna Orzeł, ‘Silva rerum’ series (Warszawa, 2023), ISBN 978-83-965839-0-1

Leaflets

Kuśmierski Jacek, *Orientalny raj. Wpływy tureckie w ogrodach polskich* (Warszawa, 2023), ISBN 978-83-965839-3-2

Kuśmierski Jacek, *Oriental Paradise. Turkish Influence in the Polish Gardens* (Warszawa, 2023), ISBN 978-83-965839-4-9

On-line publications on the Museum’s website

The Passage to Knowledge:

Scholarly and popular-science articles on the www.wilanow-palac.pl/pasaz website; 74 articles, authors: Konrad Bobiatyński, Francesca Ceci, Małgorzata Chachaj, Zbigniew Chmiel, Piotr Czerkwiński, Ewa Danowska, Roman Dąbrowski, Jarosław Dumanowski, Przemysław Gawron, Zbigniew Hundert, Maria Janoszka, Irena Kadulski, Anna Kalinowska, Urszula Kicińska, Robert Kołodziej, Diana Konieczna, Michał Kopczyński, Jolanta Kowal, Danuta Kowalewska, Jarosław Krawczyk, Krystyna Krawiec-Złotkowska, Piotr Kroll, Natalia Królikowska, Adam Kucharski, Sławomir Kufel, Jacek Kuśmierski, Iwona Maciejewska, Kazimierz Maliszewski, Justyna Małyśiak, Aneta Markuszevska, Dariusz Milewski, Martyna Mirecka, Mirosław Nagielski, Hanna Osiecka-Samsonowicz, Anna Penkała-Jastrzębska, Maciej Adam Pięnkowski, Jarosław Pietrzak, Paweł Pluta, Bożena Popiołek, Sabina Raczyńska, Agata Roćko, Bogdan Rok, Dariusz Rolnik, Fryderyk Rozen, Paweł Rutkowski, Krystian Saja, Agnieszka Słaby, Krystyna Stasiewicz, Jarosław Stoliczka, Tomasz Szymański, Monika Urbańska, Marek Wagner, Leszek Andrzej Wierzbicki, Tomasz Wiślicz, Krzysztof Wiśniewski, Filip Wolański, Grzegorz Zajac and others.

3. Conferences and seminars organised or co-organised by the Museum

- **The Seventeenth International Congress of Turkish Art**, 18–21 September. Conference organised by the University of Warsaw in cooperation with the Museum of King Jan III's Palace at Wilanów. The opening ceremony took place in the Palace Orangery. At the end of the days filled with scholarly deliberations, the museum treated the congress participants to dinners held in Villa Intrata, where culinary creations inspired by Old Polish, Turkish and Tartar cuisine were served.
- **Series of seminars on provenance research**, 28 March, 20 June, 5 September, 7 November 2023. The seminars provide a forum for the exchange of experiences and a venue for the presentation of the results of provenance research conducted to date in museums, libraries and other research institutions. In 2023, the topics under consideration included the marking of objects (historical and contemporary), the provenance research of iconographic and photographic collections and its importance in determining the provenance of other works of art, as well as the specifics of provenance research of artworks and craftworks. Participants had the opportunity to see the new permanent exhibition of the Museum of King Jan III's Palace at Wilanów – 'Art Collecting in the Potocki Family' – as well as one of the temporary exhibitions in the Photograph Cabinet of the National Museum in Warsaw.
- **The 'Monumentum Sobiescianum' Seminars**, 30 March, 18 May, 30 November 2023. Meetings with guests whose research work is related to the history of Wilanów, especially during the Sobieski era, or to issues around the memory of King Jan III. In the past year, the guest speakers at the seminars were Dr Jarosław Pietrzak, Dr Aneta Markuszewska and Dr hab. Jakub Sito, professor of the Art Institute of the Polish Academy of Sciences.
- **'Od idei do narzędzia – System do prowadzenia ewidencji muzealiów iArt'** Conference, 14–15 September 2023. The aim of the conference was to share the experience of working on the project to build the iArt collection record-keeping system, to present the ideas that guided the design of the solutions, as well as the practical lessons learned from the implementation of the software. Presentations discussed the assumptions of the project, the organisation of work and cooperation within the consortium of six museums, the principles of system operation, user needs and standardisation in museum work. Case studies of system implementation and use, solution testing and practical demonstrations of software functionality were also included. The conference was streamed on the FB platform.

4. Projects subsidised from European Union Funds

- **Erasmus+ MOC** (1 December 2020 – 31 March 2023). Completion of the Erasmus+ Museum of Communities project, implemented by

the consortium: Museum of King Jan III's Palace at Wilanów (leader), Stazione Utopia, Italy (partner), Royal Palace in Gödöllő (partner). The aim of the project was for the consortium partners to exchange knowledge and experience in establishing relationships and involving the local community in voluntary activities at museums and in providing informal adult education on building narratives about European cultural, natural and historical heritage. The outcome of the project, in addition to improving the key competences of adult education staff, is the 'narrative cube' – a tool to support adult education staff (employees of cultural institutions, with a particular focus on museums due to the specific nature of the consortium's organisation) in training volunteers on how to conduct an engaging heritage narrative. The results of the project were presented at an international on-line seminar on 31 January 2023. The project was implemented with funding from the European Union's Erasmus+ programme.

- **Erasmus+ language courses** (1 June 2022 – 31 May 2024), the first of the projects to be implemented under the Erasmus+ Accreditation awarded to the museum. The aim of the project was to increase the multilingual competence of the museum's staff. Thanks to the grant, fourteen museum employees and collaborators took part in language courses abroad. The project was funded by the European Union's Erasmus+ programme.
- Project **"In museums"**. In 2023, the project was operating in the phase of maintaining its effects. Partners published more than 1,000 new items in the first year of the service. At the moment, the wmuzeach.pl website presents more than 11,000 artefacts published in the form of a popularisation description, an inventory note, documentation made in five techniques (documentary photography, gigapixel, RTI, 3D techniques and in GIS). The promotion of the "In museums" project included presentations at the following conferences: 'ArtDATA', 'Wykorzystanie i potencjał zasobów cyfrowych', 'Digitalizacja w muzeach – forum dyskusyjne' and in presentations at the scholarly conference 'Wykorzystanie technologii cyfrowych w dokumentowaniu dziedzictwa kulturowego, ochronie i zarządzaniu oraz jego upowszechnianiu'. Project co-financed by European Funds and the Minister of Culture and National Heritage.

5. Programmes and implementations concerning the structural activities of the Museum, investment projects and renovations

- **The historical and research programme 'Decorum'** – a project carried out by the National Institute of Museums and Collections Protection, commissioned by and implemented in cooperation with the Ministry of Culture and National Heritage; it aimed to establish the process and scale of loans of museum artefacts for decoration to offices and

institutions of the People's Republic of Poland, premises of the Soviet Union delegations operating in Poland, as well as other non-museum institutions between 1945 and 1989. The first phase of the project involved the National Museum in Warsaw, as well as the Royal Łazienki Museum and the Museum of King Jan III's Palace at Wilanów (former branches of the National Museum in Warsaw). Post-war transfers of cultural property, their marking, recording and finally the scale of losses have not yet been the subject of research. The pilot phase of the project allowed for a better understanding of the post-war history of museums, the procedures in place, as well as the internal and external conditions, the inventory of the collections, etc. The results of the project (the next phase of which was carried out by other museum institutions subordinate to the Ministry of Culture and National Heritage) will provide a fuller picture of the socialist economy and the scale of neglect and crimes resulting from the free disposal of valuable assets in the form of cultural property.

- **New website of the Museum of King Jan III's Palace at Wilanów** – continuation of work on the construction of the new museum's website; in 2023 completion of phase IV of the five design phases.

6. Educational projects

- **‘O świcie’**, an educational and cultural project funded by the City of Warsaw – July 2023. The project included educational and cultural activities (yoga, handpan workshops, photography, calligraphy workshops, Breakfast at the King's), activating participation in educational and cultural activities that support human connection to the rhythm of the natural world, developing manual, artistic, musical and movement skills. The event included workshops, walks and a concert.
- **‘Letnie Harce’**, a summer programme for the museum audiences, including cruises with educators on Lake Wilanów (July–August 2023).
- **‘Kultura dostępna’**, a project carried out under a grant from the Minister of Culture and National Heritage, which enabled the delivery of 681 free lessons and workshops aimed at school children and teenagers, as well as adults.
- **‘Raz, dwa, trzy – warszawiakiem jesteś Ty!’**, an urban game realised in cooperation with the Warsaw Uprising Museum; May–August 2023.
- **‘Wil.Lab’**, the opening of a new space for workshop and educational activities, organised at the Museum of King Jan III's Palace at Wilanów. It is a place where one can pursue their artistic passions and interests. The venue is co-created with a community of Ukrainian female artists; the free intergenerational activities invite everyone to participate.
- **‘ECHOCAST’**, training programme provided by the Wilanów Museum within the Open Museum. The developing and implementation

of a new training module made it possible to provide free training for museum professionals from all over Poland, with a particular focus on audience service and education staff.

- **‘Urodziny po królewsku’**, a programme ideal for anyone who wants to organise an unforgettable birthday party for their children in an unusual, historical setting. The combination of fun, celebration of shared moments and educational elements guarantees an unforgettable experience, all in the unique space of a Baroque palace and park.
- **‘Noc Muzeów 2023’**, an annual event organised in cooperation with the Marie Casimire Foundation; 13 May 2023.
- **‘Król Ogródnik’**, the inauguration of an educational programme developed in collaboration with the Veolia Polska Foundation. As part of the programme, 80 free nature classes were organised for excluded groups (schools and educational establishments).
- **‘Oto Światłość Wielka i Klucz Rajski. Hymny z tatarskich zaścianków króla Sobieskiego’**, preparation and implementation of an educational programme for the temporary exhibition organised at the Museum from 18 September to 16 December 2023.
- **‘Sensorium wilanowskie’**, a project aimed at enabling people with sensory problems to explore the museum and participate in cultural events as independently and actively as possible. Museum staff are expected to gain greater comfort and increased professionalism in dealing with visitors. The project will run until December 2023, it is subsidised by funds from the Minister of Culture and National Heritage from the Fund for the Promotion of Culture – a state purpose fund.
- 1–17 December 2023. A programme of workshops, concerts and walks linked to the Christmas traditions.

7. Music projects and other events promoting the traditions and history related to the Wilanów residence

- **‘Cztery pory roku w polskiej tradycji kulinarnej’**, a continuation and conclusion (spring and winter editions) of an international project carried out in cooperation with the Benrath Palace in Düsseldorf and the Polish Institute located there (conference, seminar and culinary workshops on historical Polish and German cuisine). 18–19 April and 4 December 2023.

Music events

- **‘Muzyka dawna w Wilanowie 2023’**, 29 January, 26 February, 2 April, 7 May, 11 June, 10 September, 29 October, 19 November, 10 December.

Concerts: ‘Antonio Caldara – complete set of the violin sonatas from the collection of the Austrian National Library in Vienna’ – performers: Jolanta Sosnowska, Philipp Comploi, Erich Traxler;

- ‘TELEMANNIA’ – performers: Michael Schmidt-Casdorff, Matthias Bergmann, Dorota Zimna; ‘Between Rome and Versailles’ – performers: Weronika Zimnoch, Jowita Graicevci-Szronel, Paweł Zalewski; ‘Roads to Corelli’ – performers: Grzegorz Lalek, Lilianna Stawarz; ‘Women’s stories enchanted in sounds’ – performers: Aleksandra Raszyńska, Agata Meisner; ‘On the fleeting pleasures of life – love, music, wine and coffee spiced with a pinch of tobacco’ – performers: Ensemble Barocum composed of Katarzyna Bienias, Mateusz Kowalski, Patrycja Domagalska-Kałuża; ‘Bach and Telemann’ – *Très Animé*: Olga Musiał-Kurzwaska, Katarzyna Cendlak, Martyna Jankowska, Dagmara Tyrcha; ‘Music of the Polish late Renaissance and Baroque’ – performers: Ensemble Inégalité Quartet; Christmas Concert – performers: Suspiratio ensemble composed of Irena Filuś, Ewa Szocik, Aleksandra Tarłowska, Klaudyna Żolnierka, Katarzyna Tekielska.
- **‘International Summer Academy of Early Music 2023’**, 13 July, 16 July. Concerts: ‘Masters, Alumni and Students of International Summer Academy of Early Music and... winners of the Zofia Rayzacherowa Prize before the Battle of Grunwald’; Final Concert ‘From Pavana to Passacaglia’ – performers: professors and students of the International Summer Academy of Early Music master classes. Soloists, ensembles, orchestra and dancers. Historical choreography by Zuzanna Grzegorowska, orchestra of the International Summer Academy of Early Music under the direction of Agata Sapiecha and Daniel Bruggen; the Academy’s artistic director is Agata Sapiecha.
 - **‘Letnie koncerty wilanowskie’ 2023**, 30 July, 6 August, 13 August. Concerts: ‘Patriotic chants’ – performers: Modo Maiorum choir under the direction of Michał Straszewski with guest participation of children from the Summer School of Singing under the direction of Izabela Kopeć; ‘A Romance with Classics’ – performers: AQUAMARINE quartet composed of Anetta Baculewska-Owczynnikow, Dagmara Tondera, Piotr Skubis, Nadia Bojadżijew; ‘O mój rozmarynie’ – concert on the occasion of the Polish Army Day celebrations and the 103rd anniversary of the Battle of Warsaw – performers: Anna Maria Adamiak, Andrzej Frołow, Przemysław Skałuba.
 - **‘Muzyka Archiwów’ Festival**, 11, 12, 18 November 2023. Covered by dust, forgotten, undiscovered. Treasures of music and art can wait on the shelves of libraries and archives for many years until someone’s hand – often by accident – brings them happily to light. Once found, they show their timeless beauty, appealing to any audience. The ‘Muzyka Archiwów’ Festival was organised to bring out what is forgotten but valuable and extremely interesting. The aim of its creators is to show the broad contexts in which music functioned and to explore its relationship with other arts. This unbreakable bond is to be emphasised by locating the concerts in historic interiors and accompanying them with lectures.

Other events

- **‘III Królewski Festiwal Rzemiosł’**, a project that took place from 16–18 September 2023. It was an outdoor event, including demonstrations and workshops by more than 100 exhibitors: craftsmen and historical re-enactors.
- **‘Tabor króla Jana III’**, a project involving outdoor demonstrations and workshops (a print shop, mint, field forge, geographer’s tent, bee-keeping demonstrations) in the reenactor camp of King Jan III. Summer of 2023.

8. Prevention and maintenance activities

Conservation research projects

- **Research on the Wilanów collection of objects decorated with Oriental lacquer and European lacquer techniques (chinoiserie, jappaning).** In 2023, research work continued and conservation activities began on an export casket (Wil.3001), decorated with lacquer and textiles, and on a Japanese bowl decorated with lacquer Wil.3009. Work co-financed by the Sumitomo Found.
- **Research and conservation work on the Wilanów Rubens-related works and portraits of Anna Jagiellon from the Polish collection. The project represents a targeted grant from the Minister of Culture and National Heritage.** The study of the portrait of Anna Jagiellon by Martin Kober (Wil.1160) continued in 2023. Conservation work on the portrait also began. Collaboration was undertaken with other institutions holding portraits of Anna Jagiellon with similar iconography. Paintings owned by the National Museum in Warsaw (inv. no. MP 5232 MNW) and the Royal Castle Museum in Warsaw (inv. no. ZKW/64) were loaned for research purposes. The fourth portrait depicting Anna Jagiellon, held in the collection of the Wawel Royal Castle (inv. no. Wawel 1424), is being studied onsite, in Cracow. Within the same project, research was undertaken in 2023 on 24 paintings from the Wilanów collection that were found to be associated with the Rubens’ studio, his pupils and imitators. One of the paintings included in the project entitled ‘The Four Rivers of Paradise’ (Wil.1036), underwent comprehensive conservation and restoration work.
- **A study of the workshop of artists active at the court of John III – an original, a replica or a copy. Study of the painting technique and provenance of two portraits of King John III as a contribution to the recognition of the fortunes of Polish heritage abroad.** The research started in 2021 and conducted in the following year within the Polish Distributed Research Infrastructure for Heritage Science E-RIHS was continued and summarised in 2023.
The comparative material collected for the two portraits of the king: *Portrait of John III Sobieski on the Background of a Battle* (Wil.1961)

and *Portrait of King John III* (Wil.6312) – the latter purchased for the museum's collection in 2021 from a private collection in London – was summarised. The conclusions of the research are included in an article published in the current issue of *Wilanów Studies*.

Further conservation and research work on the plafond paintings from the King's Library. In 2023, works included two medallions with representations of 'Copernicus and Ptolemy' (Wil. 6049) and 'Homer and Ovid' (Wil.6054), as well as continuing conservation, restoration and research work on the tondo entitled 'The Allegory of Philosophy' (Wil.6053).

Studies and conservation of the palace's interiors

- **Conservation and restoration works in the communication part of the ground floor of the north wing of the Wilanów Palace – phase I.** In 2023, comprehensive conservation, restoration and modernisation works began in the Lady's Bedroom and the Cast-iron Staircase. Phase II, consisting of technical work in the Lady's Bedroom – during which secondary build-ups were removed, while the original plasterwork, stucco and colour studies (wood grain) were exposed and consolidated – was completed. Restorations of the lime-sand plaster were carried out, and the wall and ceiling substrates were prepared for restoration work on the colour sections. Maintenance was carried out on the wooden décor and furnishings, including: doors, windows and curtain rails, and the wooden floor was restored. Work was also carried out to upgrade the premise, including: lowering the floor level, replacing the electrical and tele-technical installations. In the shaft cage with the Cast-iron Staircase, the floor was lowered and the parquet was maintained. Restoration work in the Lady's Bedroom, involving the completion and restoration of colour studies and the restoration of flocked wallpaper, will be completed in 2024. Conservation and restoration work in the other rooms located on the ground floor of the north wing will be undertaken in subsequent years as funding is obtained. The work is being carried out under a targeted grant from the Minister of Culture and National Heritage.
- **Conservation and restoration work on individual decorative elements in the north garden gallery – span II.** Comprehensive conservation work began this year in the area of the second span of the North Gallery. The works included three wall paintings and one plafond painting in fresco technique, as well as elements of architectural and sculptural decoration: plinths, pilasters, stucco and sculptural decoration of the ceiling. The aim of the project is to consolidate the historic substance and protect it from further deterioration, to restore a consistent aesthetic and colour scheme for the decoration on the basis of thorough interdisciplinary research on conservation issues, as well as

to carry out historical and comparative research, and to develop a consistent colour scheme for both garden galleries for the architectural elements that frame the painting scenes.

9. New items in the Museum's collection

Purchases

- *Kontusz* sash, Paschalis Jakubowy, Lipków, 1791–1794, silk, gilt silver thread, weaving, lampas weave, brocading, 418 × 38.5 cm, Wil.6367.
- *The Gothic Pavilion at Mokotów*, Carl Wilhelm Ullrich, Franciszek Schuster, Warsaw, c. 1840, paper, lithograph, 9.8 × 14.9 cm (15.6 × 20.8 cm), Wil.6368.
- *The View of the Dutch House at Natolin*, Carl Wilhelm Ullrich, Franciszek Schuster, Warsaw, c. 1840, paper, lithograph, 11 × 15.1 cm (15.6 × 20.8 cm), Wil.6369.
- *A Scene from the Funeral of Aleksander Sobieski in the Church of Santa Maria della Concezione*, Francesco Faraone Aquila, Alessandro Specchi, Rome, 1714, paper, copperplate, etching, Wil.6370.
- Platter with the Pilawa coat of arms of the Potocki family, Faubourg St. Denis, early nineteenth century, 27 × 13.3 × 5.7 cm, Wil.6371.
- *Portrait of Marie Casimire de la Grange d'Arquien*, Pierre Mignard (?), late seventeenth century, canvas, oil, 65.5 × 55 cm, Wil.6372.
- 14 plates illustrating scenes from *Pamiętniki* of Jan Chryzostom Pasek, Jan Nepomucen Lewicki, Drouart, Paris, 1851, copperplate, paper. Wil.6377/1-14
- Engraving depicting the Polish Market – ‘Fiera Polacca’, after a drawing by Aleksander Orłowski, engraved by Verico. The print comes from Bernardo Zaydler’s ‘Storia della Polonia’, published in 1831 in Florence. Wil.6378
- *Portrait of Stanisław Kostka Potocki*, drawing by Louis René Le-tronne, engraved by Johann Ferdinand Krethlow, Warsaw, 1819, stipple-engraved copperplate, paper, 23.5 × 17.5 cm (pl. 30 × 24.5 cm). Wil.6376
- Medal minted on the occasion of the establishment of the University of Warsaw in 1816, in original case, K. Stuckhart, after a drawing by Zygmunt Vogel following instructions by Stanisław Kostka Potocki, 1818, bronze, stamping, dimensions: whole – 6.4 × 6.6 × 1.4 cm; medal – 5.3 × 0.3 cm; case – 6.4 × 6.6 × 1.4 cm, 63.14 g; weight: medal – 50.21 g; case – 12.93 g. Wil.6380/1-2
- Bust of Jan Kochanowski from a series of 25 portrait busts of prominent Polish personalities made at the Minter factory in Warsaw. Creator: Jakub Tatarkiewicz (model), dating: mid-nineteenth century; material: tin-lead alloy, technique: casting, dimensions: 13.6 × 9.0 × 8.2 cm, weight: 378.30 g. Wil.6379

- Garden stool, Ernst March's Thonwaaren Fabrik, Charlottenburg, 1857/1858; ceramic mass, mosaic decoration; dimensions: height 48.5 cm, top diameter 34 cm, base diameter 32 cm; mosaic: diagonal at longest point 28.5 cm, shortest 23 cm. Wil.RzA.559

Donations

- Engraving depicting a medal struck on the occasion of the election of John III in Warsaw on 21 May 1674, Pierre Aveline the Elder (?), place of creation unknown, 1683 or 1685–1686, paper, copperplate, etching (19 × 24 cm), Wil.6373, donated by Grzegorz Juskiewicz.
- Engraving with a portrait of John III Sobieski, Pierre Aveline the Elder (?), place of creation unknown, 1683 or 1685–1686, paper, copperplate, etching (10.5 × 23.5 cm), Wil.6374, donated by Grzegorz Juskiewicz.

KAROLINA ALKEMADE

Graduate of the Institute of Art History at the Faculty of History of the University of Warsaw, Head Registrar in the Museum of King Jan III's Palace at Wilanów

Contact: kalkemade@muzeum-wilanow.pl

MARTA GOŁĄBEK

orcid.org/0000-0003-2255-1236

PhD, a graduate of the Institute of Art History at the Faculty of History of the University of Warsaw, author of the monograph *Kazimierz Chłędowski i jego pisanstwo o sztuce*, curator of the collection of prints and drawings at the Museum of King Jan III's Palace at Wilanów, coordinator of the museum programme 'Monumentum Sobiescianum', curator of temporary exhibitions and conferences, and editor of numerous publications.

Contact: mgolabek@muzeum-wilanow.pl

The chronicle was prepared as part of the statutory work of the Museum.